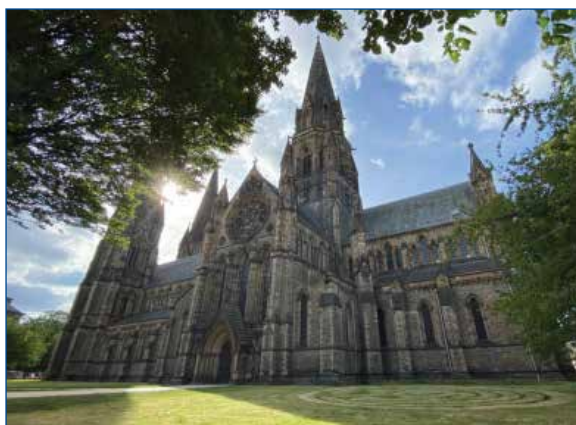


# Transfigured Nights



Twentieth Season  
"Hillcrest to the Highlands"

# Prelude~

Welcome to the Twentieth Season of Transfigured Nights! This year's offerings are planned around several endeavors of the Transfiguration Choir during the coming months, particularly its pilgrimage to Scotland, where it will be in residence at St. Mary's Episcopal Cathedral, Edinburgh, from July 1-7, 2024. This beautiful church is pictured on the cover of this brochure. During this week, the choir will sing Evensong every afternoon as well as the Eucharist on Sunday morning. We have scheduled three Evensongs as part of Transfigured Nights this season to offer a preview of some of the music, which we will sing that week. As has been our custom in recent years, the services we present – **Evensongs**, **All Souls' Requiem**, and **Advent Lessons & Carols** – will be available through live-stream as well as in person.

A second project we are undertaking is to record choral mass settings and recent anthems by Joel Martinson commissioned by members of Transfiguration and elsewhere. Several of these works have also been programmed throughout the season.

We look forward to presenting three solo recitals by distinguished artists this year. **Damin Spritzer** and **James O'Donnell** will play our incredible Jerry D. Godwin Organ. **Eldred Marshall** will be featured on our Petrof piano in the nave, refurbished and revoiced during the Covidtude hiatus. Please read the extensive biographies of these musicians, which appear under their concert listings. Peruse the information about the programs and performers on our **Art Music Monday** chamber series.

Along with attending the services and concerts, we invite you to join us in two benefits to help underwrite costs of the choir's pilgrimage to Scotland – **Hillcrest Live!** and **Tea & Tallis**. Members of the Transfiguration Choir will provide glorious entertainment for your ears and eyes, as well as delightful treats for your senses. Please watch weekly notices and emails about how you can secure tickets for these events.

Once again, we look forward to sharing our many gifts and talents with the Transfiguration and wider community as we traverse from **Hillcrest to the Highlands!**

– Joel Martinson and the Transfigured Nights Executive Committee

## 2023

### September

- 11 Monday, 7:30 pm Art Music Monday Performance Hall
- 17 Sunday, 5 pm Solemn Evensong for Holy Cross Day  
Church – Reception follows in Gathering Space
- 30 Saturday, 7 pm Benefit – Hillcrest Live! Roper Hall  
Tickets Required

### October

- 15 Sunday, 7 pm Concert – Damin Spritzer, organist  
Church

### November

- 2 Thursday, 7 pm Solemn Requiem for All Souls' Day  
Church
- 13 Monday, 7:30 pm Art Music Monday Performance Hall

### December

- 3 Sunday, 5 pm Advent Lessons & Carols  
Church – Reception follows in Gathering Space

## 2024

### January

- 21 Sunday, 7 pm Concert – James O'Donnell, organist  
Church

### February

- 4 Sunday, 5 pm Solemn Evensong for Candlemas  
Church
- 25 Sunday, 7 pm Concert – Eldred Marshall, pianist  
Church

### March

- 11 Monday, 7:30 pm Art Music Monday Performance Hall

### May

- 5 Sunday, 5 pm Benefit – Teas & Tallis Roper Hall  
Tickets Required

- 13 Monday, 7:30 pm Art Music Monday Performance Hall

### June

- 9 Sunday, 5 pm Solemn Evensong for St. Columba of Iona  
Off site due to Church Renovation

## Solemn Evensong for Holy Cross Day September 17, Sunday, 5 pm

Our season opens by honoring the anniversary of the founding of the Episcopal Church of the Transfiguration on Holy Cross Day, September 14, 1956. Joel Martinson will direct the Transfiguration Choir in his *Evening Service for the Transfiguration* commissioned for the choir's first trip to England in 2013. Another commissioned work connected with the parish – *The Way of Jesus* – on a text by Delores Dufner OSB, will be sung as the anthem. Stefan Engels will be the organist, the Rev. Ted Clarkson will officiate, and the Rev. Casey Shobe will deliver the homily. A reception will follow in the Gathering Space and Tower Cloister.



## Benefit – Hillcrest Live!

September 30, Saturday, 7 pm

*Transfigured Nights* presents an evening of entertainment, silent auction, food and libation in Roper Hall. Songs from several genres will be performed by our splendid singers from the ranks of the Transfiguration Choir. A delectable array of savory bites, and desserts prepared by Transfigurations' best practitioners of the culinary arts will be accompanied by wine, non-alcoholic beverages, and coffee. The silent auction will showcase the hidden talents and artistic ventures of the choir members. You can expect a wide variety of experiences and curated items on which to bid. Proceeds from ticket sales and the silent auction will benefit the Transfiguration Choir's upcoming pilgrimage to Scotland. The event will last approximately 2 hours. Childcare will be provided at the church by the Transfiguration youth.

***As seating is limited, advance purchase of tickets is required:  
\$50 per person or \$350 for a table of 8.***



## Concert – Damin Spritzer, organist

October 15, Sunday, 7 pm

Organist **Damin Spritzer** makes her solo recital debut on Transfiguration's Jerry D. Godwin Organ, Richards, Fowkes & Co.'s Opus 17. Dr. Spritzer is Area Chair and Associate Professor of Organ at the University of Oklahoma and holds degrees from the University of North Texas, the Eastman School of Music, and the Oberlin Conservatory. She continues to work with St. Matthew's Cathedral in Dallas as the Artist-in-Residence for Cathedral Arts. Dr. Spritzer has performed at historic churches and other venues in Iceland, Germany, France, England, Brazil, Israel, Italy, and Norway. She has played for her colleagues at conventions of the American Guild of Organists, the Organ Historical Society, and the Anglican Association of Musicians. She was the first American and first woman to record a CD at Hereford Cathedral in England, her fifth album. The recording received five stars from *Organists Review*, which wrote, "Damin Spritzer's performance is spellbinding – and her wide-ranging program notes are fascinating." Alsatian-American composer René Louis Becker, 1882-1956, was the topic of her doctoral research, leading to three world premiere recordings of Becker's music on organs in France as well as the Kimball organ of St. John's Cathedral, Denver. Dr. Spritzer's Transfiguration recital is presented as one of the offerings of the Second Dallas International Organ Festival 2023.



## Solemn Requiem for All Souls' Day

November 2, Thursday, 7 pm



The Church of the Transfiguration commemorates All Faithful Departed with a solemn Requiem for All Souls' Day. The Transfiguration Choir will sing the traditional requiem chants as well as Joel Martinson's *Missa Mandatum*. The offertory anthem will be his setting of Christina Rossetti's poem

*Take Me to Thee in Paradise*, which was commissioned for All Saints' Day, 2022.

Following the service, the names of all parishioners interred in the Columbarium and Memorial Garden will be recited.

## Advent Lessons & Carols

### December 3, Sunday, 5 pm

Join us for this perennial favorite of songs and readings honoring the season of Christian anticipation.

A festive reception of home-baked holiday treats will follow in the Gathering Space and Tower Cloister.



## Concert – James O'Donnell, organist

### January 21, Sunday, 7 pm



Transfigured Nights proudly presents **James O'Donnell** in recital on the Jerry D. Godwin Organ, Richards, Fowkes & Co.'s Opus 17. For 23 years, the Scottish-born musician served as Organist and Master of the Choristers at Westminster Abbey. He was responsible for the music at royal, state, and national events, including Queen Elizabeth II's royal funeral in 2022, the wedding of Prince William and Kate Middleton in 2011, and the funeral of Queen Elizabeth, the Queen Mother in 2002, as well

as other notable ceremonies and the cathedral's daily services. Celebrated as both a conductor and organ recitalist, Mr. O'Donnell has given concerts all over the world, including the United States, Japan, Australia, New Zealand, and throughout Europe.

In 2023, Mr. O'Donnell accepted the position of Professor in the Practice of Organ at Yale School of Music and Yale Institute of Sacred Music. According to the *Yale Daily News*, Mr. O'Donnell's "passion for conveying all-encompassing love through sacred music traces back to his days at Westcliff High School for Boys in Essex, where he played both organ and the harpsichord." He studied organ at Jesus College, University of Cambridge, and upon graduating in 1982, he began serving as Assistant, then Master of Music at Westminster (Roman Catholic) Cathedral, where under his direction, the renowned Cathedral Choir made many recordings and won the coveted Gramophone Record of the Year award, unprecedented for such a choir.

King Charles III honored Mr. O'Donnell in 2023 by naming him a Lieutenant of the Royal Victorian Order, which recognizes distinguished personal service to the British monarch and the monarch's family.



## Solemn Evensong for Candlemas

### February 4, Sunday, 5 pm

The Presentation of Our Lord Jesus Christ in the Temple (Candlemas) will be celebrated with an evensong service led by the Transfiguration Choir that will include the American composer Howard Helvey's *Magnificat & Nunc dimittis in B-flat Major*. This service will include the Blessing of the Candles, a traditional rite on this feast day.

## Concert – Eldred Marshall, pianist

### February 25, Sunday, 7 pm

*Transfigured Nights* presents critically acclaimed pianist **Eldred Marshall** in recital on Transfiguration's Petrof piano in the nave.

Dr. Marshall packs his extensive repertoire with the beautiful classics of Bach, Beethoven, Brahms, and Mozart. His mastery of the entire cycle of the 32 piano sonatas of Beethoven, played by memory, as well as Beethoven's *Diabelli Variations*, has dazzled classical music fans across America and in concert halls of Canada, Spain, Italy, Belgium, Germany, Romania, Bulgaria, Ukraine, and the People's Republic of China. During his major international tours, he has delighted audiences with Bach's *Goldberg Variations* and the *Well-Tempered Clavier*, Book 1. A brilliant talent at the piano as a soloist or playing and conducting, Eldred Marshall has led international ensembles in Ukraine, Bulgaria, and Romania.



At age 6, young Eldred began his study of music and piano. By age 16, he had mastered a large portfolio of piano repertoire and had won top prizes at many competitions. As a teenager, he debuted with an orchestra, playing *Piano Concerto No. 2 in B-flat Major* by Brahms. Dr. Marshall earned his Doctor of Musical Arts in Piano Performance from the University of North Texas in Denton (2018). His unique dissertation topic addressed his own style: "Conducting from the Piano — A Tradition Worth Reviving?" He earned an astonishing three Master of Music degrees from Southern Methodist University in piano (2011), organ (2012), and orchestral conducting (2013). As an undergraduate, he earned a degree in political science from Yale University with honors (2003), while also studying piano and Spanish. Dr. Marshall serves as the Associate Director of Music at Our Lady of the Lake Catholic Church, in Rockwall, Texas, as well as the Artistic Director/Conductor of the Mansfield Philharmonic Orchestra and other musical organizations in the Dallas/Fort Worth area.

## Benefit – Tea & Tallis

May 5, Sunday, 5 pm

Transfigured Nights pulls out all the stops for its fourth *Tea and Tallis*, a spring Gala benefitting the Transfiguration Choir's 2024 Pilgrimage to Scotland. Works for choir, solo voice, piano, harpsichord and other instruments will be performed in Roper Hall. The concert will be divided by an intermission during which attendees will sample some favorites of an English high tea, including scones with jam, finger sandwiches and desserts. Childcare will be provided.

***Tickets are \$30 general admission, \$15 students under 18 years of age, available in advance and at the door.***



## Solemn Evensong for St. Columba of Iona

June 9, Sunday, 5 pm

The season closes with an evensong commemorating St. Columba, 521-597, founding Abbot of the monastery at Iona, Scotland. The musical centerpiece will be the *St. Mark's Service* by Gerald Near, composed in 1993 for the choir of men and boys of St. Mark's School of Texas during the time the composer resided in Dallas.

Due to the renovation of the church beginning after Easter, this service will be at another location in North Dallas.





# Art Music Mondays



Now in its 13th season, *Transfigured Nights'* chamber music series – **Art Music** – under the direction of Gayane Manasjan Fullford, has brought its audience some of classical music's most beloved works, and introduced listeners to newer and less well-known pieces. Each composition is performed in its entirety by some of the finest musicians in the region.

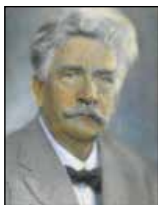
Presented in the intimate environment of Transfiguration's Performance Hall, **Art Music** programs are free and include coffee and light desserts. All performances are on Monday evenings and begin at 7:30 pm. Since these concerts have become exceedingly popular, and seating is limited, it is recommended to arrive by 7:15 pm.

## September 11, Monday, 7:30 pm

Johan Halvorsen – *Passacaglia in G minor on a Theme by G. F. Handel*  
for Violin & Viola Op. 20 No. 2

Josef Haydn – *Piano Trio No. 45 in E-flat Major* Hob.XV:29

Herbert Howells – *Piano Quintet in A minor* Op. 21



Maria Schleuning, violin  
Anna Kolotylna, viola  
Gayane Manasjan Fullford, cello  
Artem Arutyunyan, piano



## November 13, Monday, 7:30 pm

Reinhold Glière – *Eight Pieces for Violin & Cello* Op. 39

Mikhail Glinka – *Three Russian Songs for Piano Trio*

Ludwig van Beethoven – *Piano Trio in D Major* Op. 70 No. 1



Maria Schleuning, violin  
Gayane Manasjan Fullford, cello  
Artem Arutyunyan, piano

**March 11, Monday, 7:30 pm**

Frank Bridge – *Three Pieces for String Quartet*

Imogen Holst – *Quintet for Strings*

Antonín Dvořák – *String Quartet No. 12 in F Major "American"* Op. 96

Maria Schleuning & Kristin van Cleve, violin

Anat Malkin, viola

Gayane Manasjan Fullford & Craig Leffer, cello



**May 13, Monday, 7:30 pm**

Fanny Mendelssohn – *Vier Lieder ohne Worte* Op. 8

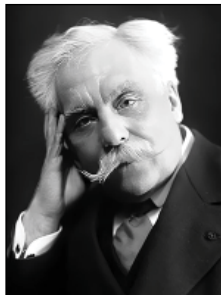
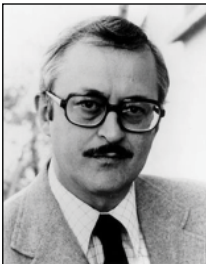
Robert Muczynski – *Third Piano Trio*

Gabriel Fauré – *Piano Trio in D minor* Op. 120

Maria Schleuning, violin

Gayane Manasjan Fullford, cello

Evan Mitchell, piano



## Art Music Artist Profiles

**Gayane Manasjan Fullford** is Artistic Director of **Art Music**. She has performed as a soloist and chamber music artist throughout the United States including such cities as New York, Boston, Los Angeles, Houston, Austin, Birmingham, San Juan, Puerto Rico, and at the Library of Congress in Washington, D.C. She has also performed throughout Japan and Iceland. An active teacher, Ms. Manasjan maintains a private studio and has given master classes at Rice University, the Sakuyo College of Music in Japan, and at the Reykjavik College of Music in Iceland. Born in Hollywood, California, Ms. Manasjan holds degrees from The Juilliard School and California Institute of the Arts. Her principal cello teachers include Channing Robbins, Ron Leonard, and Leonard Rose.



Russian-born pianist **Artem Arutyunyan** performs in the United States and abroad as a recitalist, chamber and collaborative musician. He has appeared in venues such as the Weill Recital Hall at Carnegie Hall, the Grand and Small Halls of the Tchaikovsky Conservatory in Moscow and the Caruth Auditorium and Moody Performance Hall in Dallas. Artem has collaborated with major music ensembles at Southern Methodist University, with Voices of Change, and has appeared as a soloist with the Musica Nova ensemble. He received his Conservatory Diploma from the Tchaikovsky Conservatory in Moscow, a Master of Music from Indiana University, and a Performer Diploma from Southern Methodist University. Mr. Arutyunyan serves as a piano faculty member in the Music Department of the University of Texas at Dallas and maintains a private piano studio.



**Anna Kolotylina** is the Associate Principal Violist for the Fort Worth Symphony Orchestra. She began to play violin at age 5 in her native Ukraine and studied at the Lviv National Music Academy in Ukraine, and the International Menuhin Music Academy in Switzerland. As a teenager, Ms. Kolotylina toured Europe as a soloist and later with a famous Ukrainian ensemble group. She won a scholarship at the International Johannes Brahms Competition in Austria and was part of an extraordinary quartet that won the top prize at the Chamonix Mont Blanc International Competition in France. Ms. Kolotylina earned a master's degree at the National Lviv Music Academy and an Artist Diploma at the highly-regarded Colburn School in Los Angeles – studying with the legendary viola teacher Paul Coletti. She has taught viola in different venues, including the prestigious International Idyllwild Summer Festival in California.



Violinist **Maria Schleuning** is Artistic Director of Voices of Change, Dallas' modern music ensemble. A member of the Dallas Symphony Orchestra since 1994, she has been featured as a soloist and has worked with many of the leading composers of our day. She has premiered many new works, including "Dream Catcher", a solo violin work written especially for her as a gift from Augusta Read Thomas. An active chamber musician, Ms. Schleuning has performed in New York's Alice Tully Hall, Weill Hall, Merkin Hall,

Avery Fisher Hall, and the Museum of Modern Art, as well as at numerous festivals throughout the United States and Europe. Recently, she has performed the Bartok *Concerto for Viola and Orchestra* in Portland, Oregon with the Sunnyside Symphony, and with the Greeley Philharmonic in Colorado. In 2013, she premiered Glen Cortese's *Viola Concerto* for viola and chamber orchestra in Buffalo, New York. A native of Oregon, she studied with Josef Gingold at Indiana University, where she was awarded a performer's certificate; with Yfrah Neaman at the Guildhall School in London funded by a grant from the Myra Hess Foundation; and with Joel Smirnoff at the Juilliard School, where she received her master's degree.



**Kristin Van Cleve** is the Director of the Music Department at the University of Dallas where she directs the UD Chamber Ensemble program and teaches violin and music history. She is Principal Second Violin with the Dallas Opera Orchestra and is Artistic Director and Principal Violinist of the historical performance ensemble, Texas Camerata. Ms. Van Cleve began violin studies in her hometown of Fairbanks, Alaska. She received both bachelor's and master's degrees in violin performance from the University of North Texas. As a baroque violinist, she has performed throughout the USA, France, Mexico, Bolivia, and southeast Asia. Ms. Van Cleve returns

annually to Paris, France as part of the summer *Festival Saint-Louis en Ile* at the Eglise Saint-Louis, a Catholic church in the heart of the city.



A New York native, **Craig Leffer** began his cello studies at the Manhattan School of Music Preparatory Division. He received a bachelor's degree from the Eastman School of Music in Rochester, New York, studying with Steven Doane, and a master's degree from the Cleveland Institute, studying with Stephen Geber. Mr. Leffer has served as principal cellist of the New York String, Midland-Odesa, and Abilene Philharmonic orchestras. Currently, he performs with Texas Winds Musical Outreach and as artist-in-residence at Baylor University Medical Center. Mr. Leffer is also Lecturer in Cello at the University of Texas at Arlington.



Internationally known soloist, recitalist, and avid chamber musician, **Anat Malkin** has performed as a violinist and violist since she was a young girl. The Israeli-born daughter of Russian emigrants began her music studies at age 3 with her father, Isaac Malkin. Ms. Malkin made her first international tour at age 10 and debuted at Carnegie Hall at age 16. She graduated from The Juilliard School and the Maastricht Conservatorium in the Netherlands. She has soloed with orchestras in the United States, Israel, Chile, Norway, Colombia, and Argentina. Presently, Ms. Malkin is a member of the New York-based Piazzolla

Trio. She and her sister, Bracha, also an extraordinary violinist, comprise the critically acclaimed Malkin Duo. They have performed to sold-out audiences in Weill Recital Hall at Carnegie Hall. Ms. Malkin serves on the faculty of the Manhattan School of Music where she teaches both violin and viola to young students.

Pianist **Evan Mitchell** has established himself as a bold and versatile artist whose performances have been heard in ten countries on four continents, radio broadcasts, and televised in North Texas. He performed over ten years for Cliburn in the Classroom, the signature educational outreach program of the Cliburn. Other past and current performance affiliations include Avant Chamber Ballet, **Art Music**, Voices of Change, and Open Classical. Dr. Mitchell is currently Assistant Professor of Piano at the University of Florida. Previously, he taught at Tarrant County College and served as President of the Fort Worth Music Teachers Association. A native of Montclair, New Jersey, Dr. Mitchell holds a bachelor's and master's degree from the Indiana University Jacobs School of Music in Bloomington. His doctorate is from Texas Christian University. His principal teachers have included John Owings, Arnaldo Cohen and the late José Feghali.





*Non-Season Event*

## **Christmas with Orpheus**

**Sunday, December 17, 7 pm**

The Church of the Transfiguration is proud to host one of Orpheus's annual holiday concerts which have won the hearts of DFW listeners for nearly 30 years. Celebrate the beauty and stillness of the season by sharing this tradition with Orpheus!

Tickets available at [www.orpheuschambersingers.org/concerts](http://www.orpheuschambersingers.org/concerts).



---

### **Brochure Writers**

Sara Ivey & Joel Martinson

### **Brochure Editors**

David Flick, Bob Moos & David Reece

### **Brochure Layout**

Joel Martinson

### **Transfiguration Photos**

Robert Hacker, John Makowski & TJ McCoy



# Transfigured Nights

## Executive Committee

The Reverend R. Casey Shobe, RECTOR

Sara Ivey, EXECUTIVE DIRECTOR

Joel Martinson, ARTISTIC DIRECTOR

Paula Tiffin, TREASURER

Julia Dietz Beckel

Bill Keslar

Bob Moos

David Flick

Pat Knabe

Scott Tankersley

Margot Habiby

Nancy Korman

Michael Whitman

Sam Jackson

Xin-Min Zhang

## Mission Statement

Transfigured Nights continues in the Anglican tradition of enriching the lives of the people of God through art and music. In creating and hosting concerts and programs featuring the finest sacred and secular music, we draw on the talents of parish musicians and local artists, as well as national and international performers. The musical experiences are for the enjoyment of Transfiguration parishioners and serve as an outreach to the broader community.

## Contact Information

Episcopal Church of the Transfiguration

14115 Hillcrest Road ■ Dallas, TX 75254

972-233-1898 ■ [transfigurednights.com](http://transfigurednights.com)

EMAIL: [transfigurednights@transfiguration.net](mailto:transfigurednights@transfiguration.net)

To add Transfigured Nights & **Art Music Mondays** events to your calendar: use <https://bit.do/transfigured>

Please visit and subscribe to our YouTube Channel  
**Transfigured Nights & Art Music**  
for past concerts and more music  
to enrich your life.



Transfigured Nights